

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Schweizer Ingenieur und Architekt**

Band (Jahr): **107 (1989)**

Heft 24

PDF erstellt am: **20.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

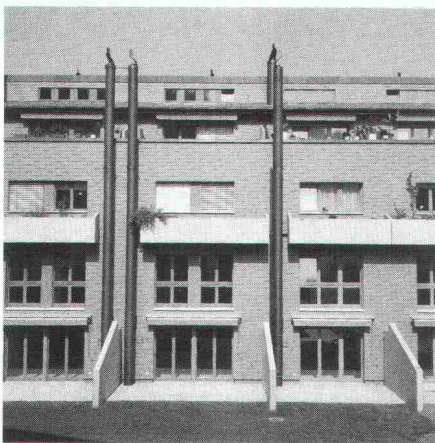
Zum Titelbild

Fassaden, die Akzente setzen

Dank aktueller Farbgebung und optimaler Deckungsarbeiten bieten Fassadenschiefer «Eternit» unzählige Gestaltungsmöglichkeiten für eine zeitgemässe und dauerhafte Wetterhaut.

Das Bild zeigt das Beispiel Wohnüberbauung «Chalchbrunne» in Gränichen AG.

Eternit AG
8867 Niederurnen
Tel. 058/23 11 11



Inhalt

Zeitfragen	«Un-verträglich»? <i>H.U. Scherrer, Zürich</i>	635
Umweltschutz	Die «negative» UVP <i>R. Zwahlen, Zürich</i>	636
Verkehrswesen	Können wir uns Verkehrsstaus leisten? <i>Ch. Fermaud, Zürich</i>	638
Haustechnik	Traglasterhöhung dank Wärmedämmung <i>S. Burkhardt, Karlsruhe</i>	644
Wettbewerbe	Construction de 4 portails de tunnel pour la Transjurane, N16 (D) Edificio per accogliere l'Archivio cantonale e altri uffici statali sul fondo «Ex Caserma», Bellinzona (E). Bahnhofgebiet Cham ZG (E). Alterszentrum Luzernerring, Basel (E). Katholische Kirche Hirzel (E). Planung Bahnhofgebiet Dornach-Arlesheim BL (E). Verwaltungsgebäude für das Bundesamt für Umwelt, Wald und Landschaft, Ittigen BE (E). Développement futur de la ville de Milwaukee USA (E). Rathaus Menzingen ZG (E). Überbauung Kirchgasse, Unterseen BE (E). Seeuferanlage im Unterdorf, Pfäffikon SZ (E). Wohnüberbauung Baumgarten, Urdorf ZH (E). Bauliches Gestaltungskonzept auf dem Gurten BE (E). Pflegeheim Wesemlin, Luzern (E). Erweiterung Sekundarschule Buchs SG (E). Centre d'entretien et centre administratif en bordure de la N16, Transjurane, Delémont (A). Alters- und Pflegeheim «Unterm Schloss», Balzers FL (A)	648
Preise	Eternit-Preis	657
Hochschulen	Journée polytechnique de l'EPFL 20 Jahre ICOM	658 658
Aktuell	Investitionen volkswirtschaftlich sehr bedeutsam. Die Pilatus-Bahn wird 100 Jahre alt. Sanderosion in hydraulischen Maschinen kostet jedes Jahr Millionen	660
SIA-Mitteilungen	Aktuelles aus dem Normenschaffen des SIA. Evaluation der vom Bund unterstützten Aktivitäten im Bereich der Joint-ventures und des Technologietransfers zugunsten von Entwicklungsländern Fachgruppen. GII: Les Transports, la Suisse et l'Europe. Herbert Hediger neuer Präsident der FHE	663 664
B-Seiten	Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. Veranstaltungen	B129-132
Impressum	am Schluss des Heftes	

Ingénieurs et architectes suisses

Numéro 12/89	Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98	
Architecture	Lecture archéologique des bâtiments et projet d'architecture <i>par François Christe et Olivier Feihl</i>	291
Climatologie	Le climat moyen à la surface du globe (III) <i>par Gaston Fischer</i>	299

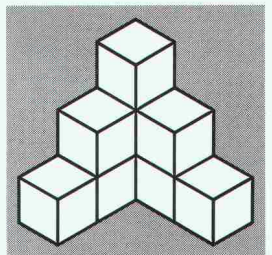
Gutes Raumklima mit Gips



Gips ist schon seit jeher ein für Menschen gut verträglicher Baustoff. Dank seinen besonderen Eigenschaften beeinflusst dieses Material das Raumklima positiv und gleicht zum Beispiel schnell ansteigende Luftfeuchtigkeit aus. Deshalb sind Bauplatten aus Gips speziell auch für die Renovation von älteren Häusern zu empfehlen. Die HG COMMERCIALE führt sie in Form von Trockenbausystemen, die für Böden, Trennwände bis hin zum kompletten Dachausbau eingesetzt werden können.

Aber auch für alle anderen Materialien sind Sie bei der HG COMMERCIALE an der richtigen Adresse.

Benutzen Sie unseren Baumaterial-Katalog und Sie haben das gesamte Sortiment übersichtlich dargestellt vor sich.



HG COMMERCIALE

Für rationelles Bauen



Was der Architekt als «fünfte Fassade» geplant hat, machte Sarnafil dicht.

Das neue Verwaltungsgebäude der Banca del Gottardo in Lugano ist ein vielbeachtetes Beispiel neuer Architektur.

Weil die rot schimmernde Natursteinfassade und das Dach von den umliegenden Berghängen gut einsehbar sind, beschloss der Architekt, die 3500m² grossen Dachflächen als «fünfte Fassade» zu gestalten. Er liess die Dachfläche mit diagonal verlegten Betonplatten in der Farbe der Fassade verkleiden und den Dachrand und andere sichtbare Übergänge mit dekorativen Kupferblechen belegen.

Keine leichte Aufgabe, zumal sich die Dachflächen über acht verschiedene Niveaus erstrecken und zahlreiche Durchführungen für technische Einrichtungen berücksichtigt werden mussten.

Nach der Evaluation mehrerer Abdichtungsmethoden entschied sich Architekt und Bauherr für das Sarnafil-System.

Je anspruchsvoller die Aufgabe, desto klarer die Vorteile der Sarnafil-Flachdach-Komponenten.

Das Sarnafil-System ist wie geschaffen, den neuen Trend zu ästhetisch und technisch anspruchsvollen Flachdächern zu unterstützen.

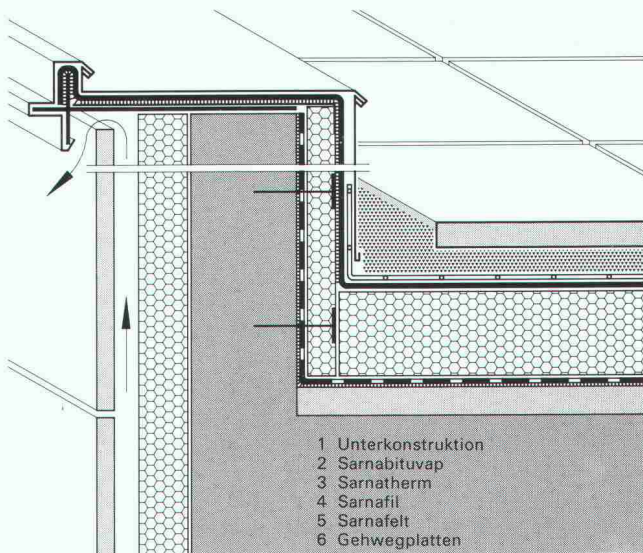
In Lugano verwendete man für die ganze «fünfte Fassade», einschliesslich aller An- und Abschlüsse, nur die Kunststoff-Abdichtung Sarnafil. Warum? Nur so gelang es, kritische Übergänge zu vermeiden. Vor allem an Stellen, wo sonst unterschiedliche Materialien zusammentreffen würden, die bei Temperaturschwankungen unterschiedlich reagieren.

Weil sich Sarnafil so leicht formen und perfekt schweissen lässt, passte es sich den Details, den Brüstungen und Durchbrüchen, problemlos an und schloss das ganze Dach hundertprozentig wasserdicht ab. Die nachfolgenden Verkleidungsarbeiten konnten in aller Ruhe und unabhängig vom Wetter ausgeführt werden. Eine idealere Lösung kann man sich kaum denken.

Sarna. Der Schrittmacher beim Flachdach.

Neue Überlegungen in der Architektur haben dem Flachdach einen neuen Stellenwert zugewiesen. Aber auch der Trend

zum verdichteten Bauen übt seinen Einfluss aus. Begrünt, befahrbar, begebar, sollen die Dachflächen vielfach genutzt werden. Bedürfnisse, denen die Sarnafil-Systeme stets gewachsen sind. Als Schrittmacher modernen Bauens entwickelt die Sarna Abdichtungssysteme seit drei Jahrzehnten – und entwickelt sie immer weiter.



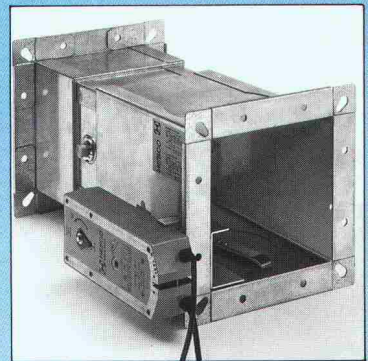
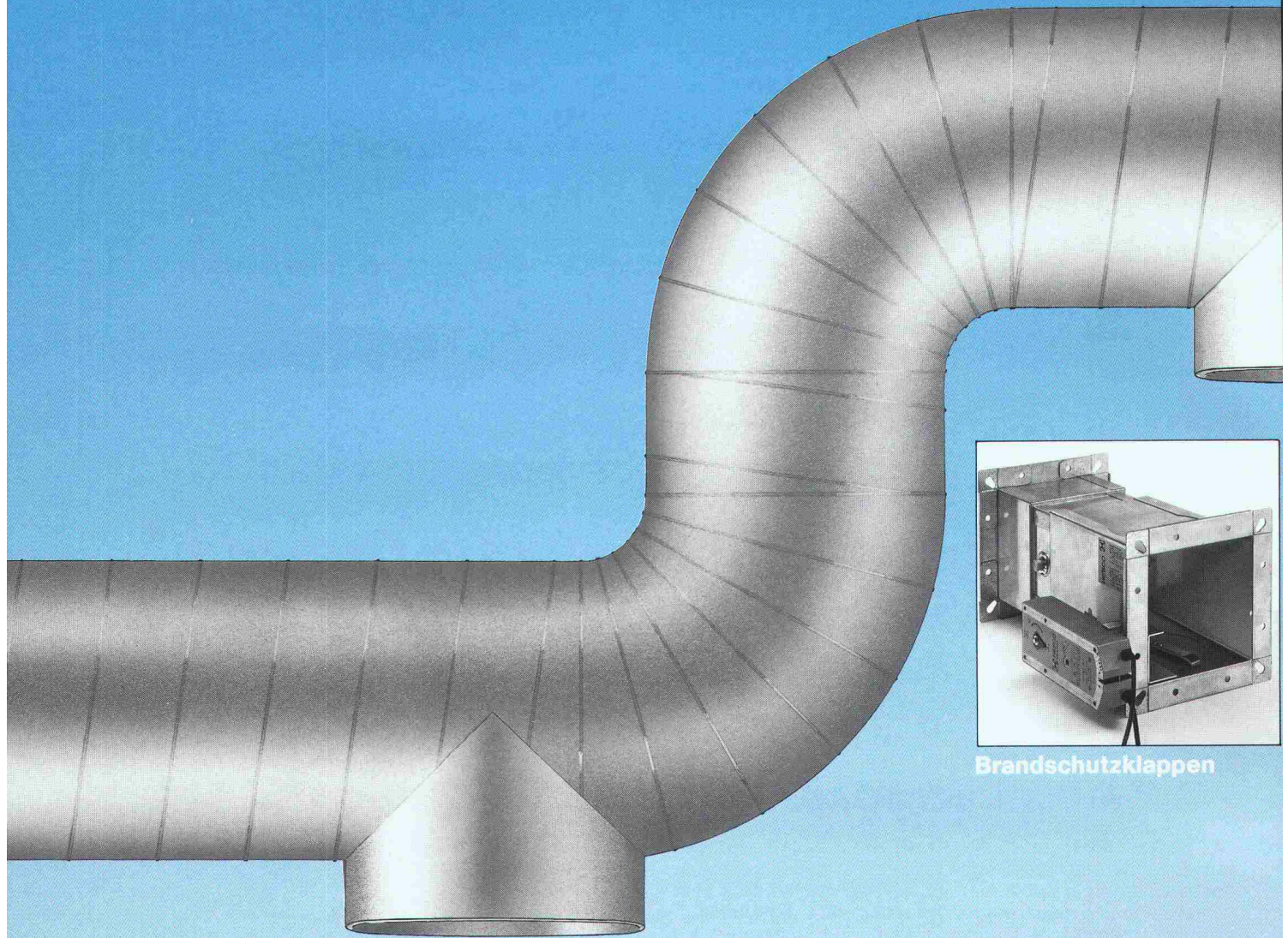
Dachrandabschluss für eine begehbare Sarnafil-Flachbedachung.

Wenn Sie an näheren Details interessiert sind, rufen Sie uns bitte an.

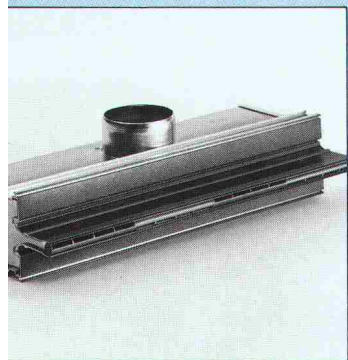
Sarna Kunststoff AG, 6060 Sarnen, Telefon 041-66 99 66.

Sarnafil® von **Sarna**
Vo de Sarna. Das verhebet.

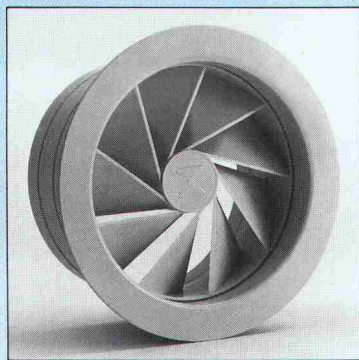
Der Weg der Luft



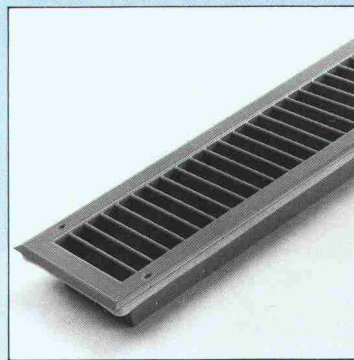
Brandschutzklappen



Schlitzauslässe



Dralldiffusoren



Diffusionsgitter

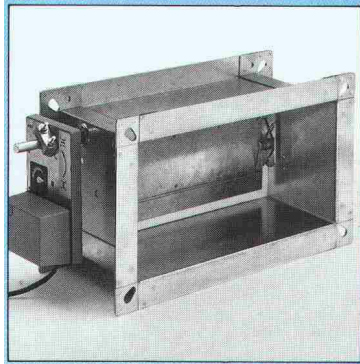
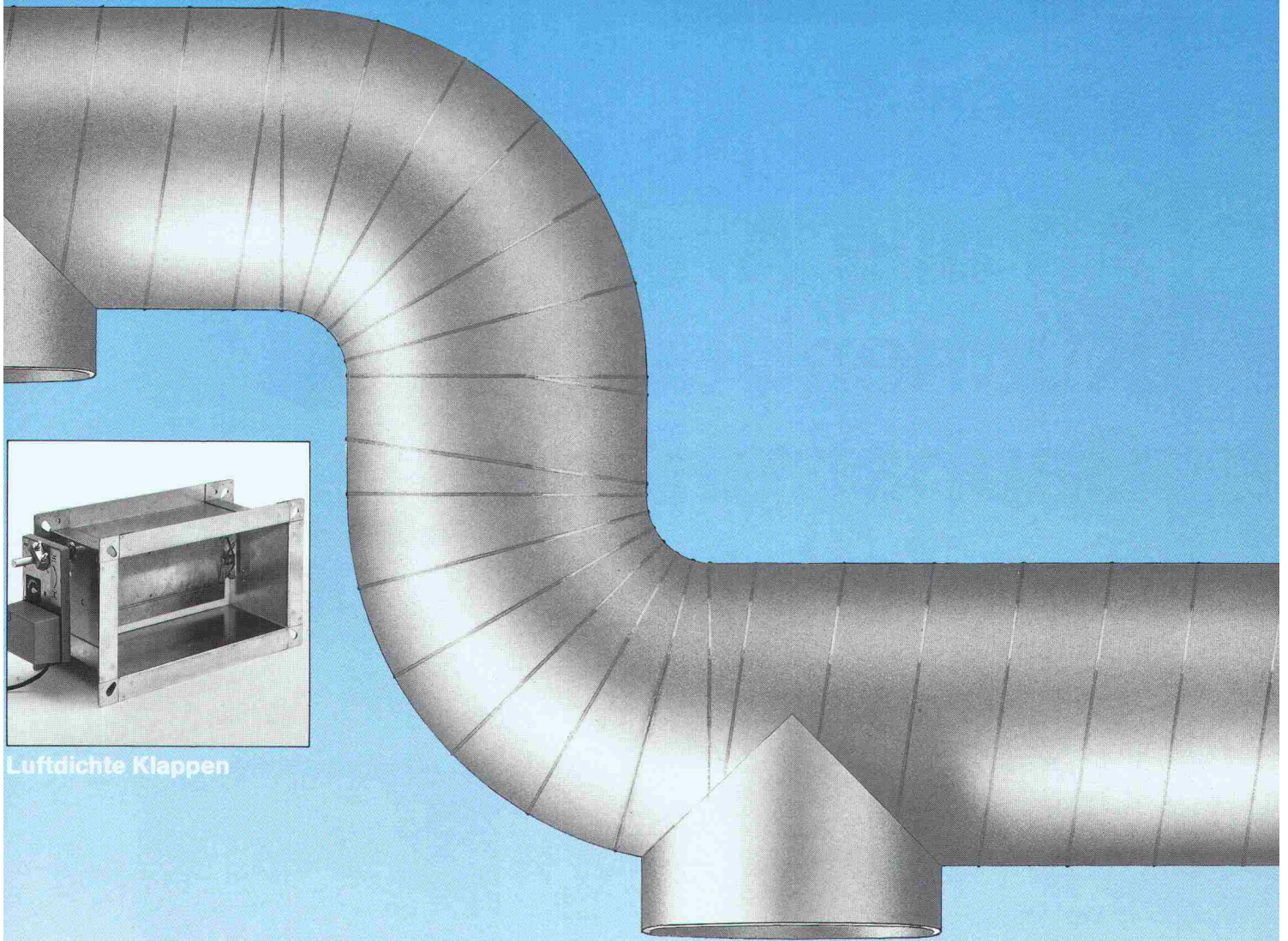
Nenn die Luft von oben kommt...

... soll sie diskret, in Menge und Richtung reguliert in den Raum eingeführt werden. Die dazu benötigten Diffusionsgitter, Schlitzauslässe, Dralldiffusoren etc. müssen «unsichtbar» sein oder sich nahtlos in die moderne Architektur einfügen. Eine typische Aufgabe für das exklusive, breite Sortiment der HESCO-Luftauslässe.

Wo dicke Luft keinen Zutritt hat...

... sind nur technisch ausgereifte Lösungen gefragt. Damit Schmutz und Bakterien bei der Desinfektion nicht in Operationssäle oder Reinnräume eindringen, werden luftdichte HESCO-Klappen eingesetzt. Und bei Bränden und Rauchentwicklung sind es die HESCO-Brandschutzklappen, die eine Eskalation zur Katastrophe sicher verhindern.

führt über HESCO



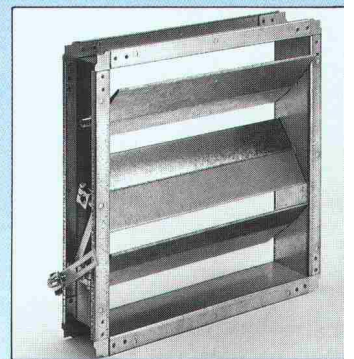
Luftdichte Klappen



Volumenstromregler



Mischapparate



Gliederklappen

Wenn Luftmenge und Temperatur stimmen müssen...

...dosieren die bewährten Volumenstromregler und Luftmischapparate von HESCO exakt die Luftmenge, die für ein optimales Innenraumklima nötig ist, damit ein gutes Arbeitsklima möglich wird.

Auf solche und auf tausend andere Fragen der Be- und Entlüftung von Räumen aller Art gibt es eigentlich nur eine erfolversprechende Antwort:



Hesco Pilgersteg AG
CH-8630 Rüti / ZH
Tel 055 / 33 71 11
Fax 055 / 33 73 10
Tx 875 608 hess.ch

Der Weg der Luft

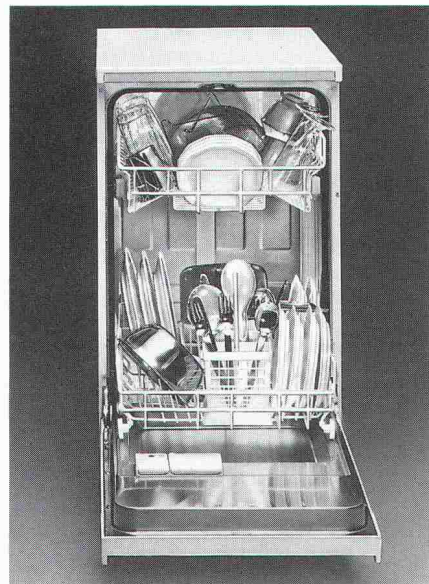
SIEMENS

An alle Architekten, Küchenbauer und Bauherren, die der Zeit 45 cm voraus sind:

Wer in gute Ideen investiert, ist allen andern immer ein bisschen voraus.

Zum Beispiel unser neuer Geschirrspüler Lady Plus 45. Wie der Name schon sagt, braucht er in der Breite nur noch 45 cm Platz. Er hat eine Öko-Dosierkammer, Aqua-Stop und spart, verglichen mit grossen Geschirrspülern, um die 20% Wasser, 30% Strom und einiges an Reiniger – als Fachmann kennen Sie sicher bereits schon die vielen Siemens-Vorteile.

Lady Plus 45. Falls das für Sie noch kein Begriff sein sollte, dann verlangen Sie doch umgehend weitere Informationen.



Auch kleine Küchen sind jetzt gross genug!
Lady Plus 45. Der Geschirrspüler mit
der sensationellen «Breitenentwicklung!»

LADY PLUS 45.
Das Plus von Siemens.

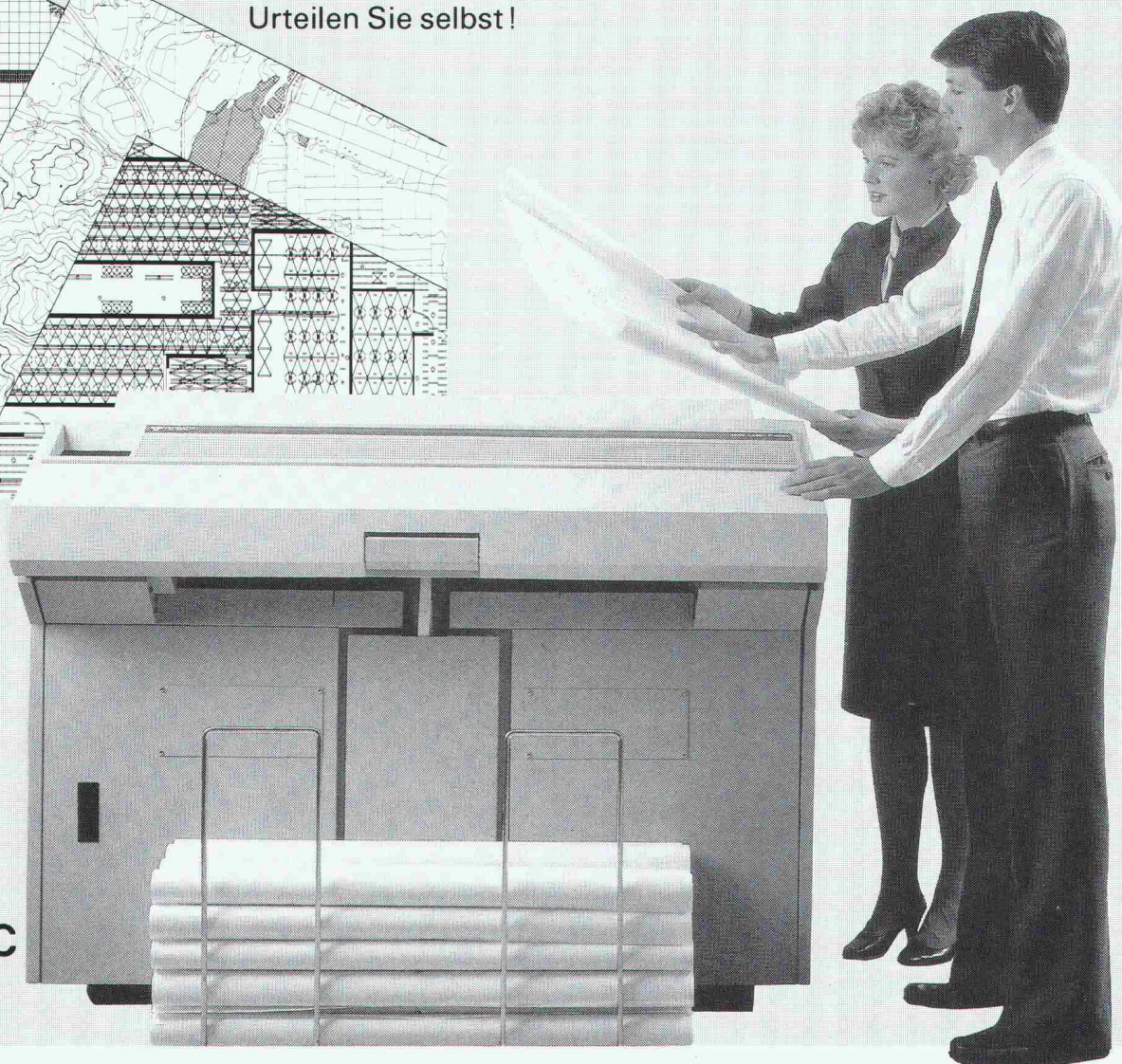
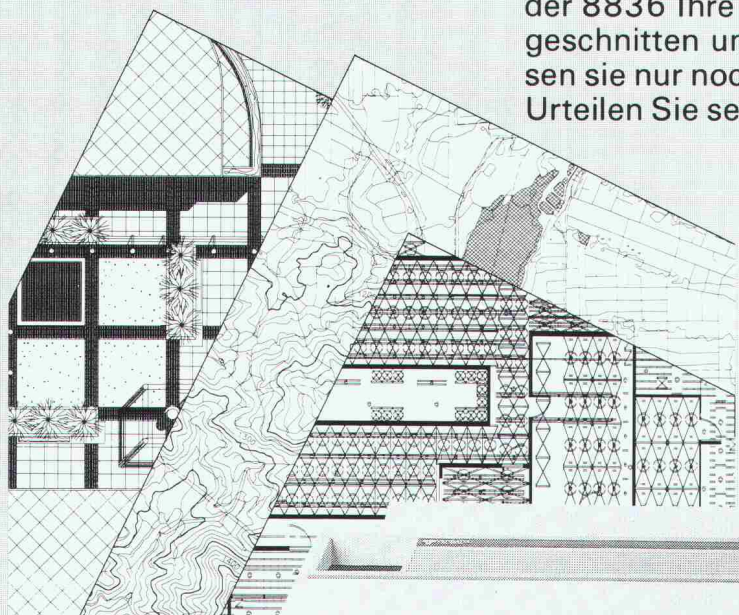
Siemens-Albis AG, Abt. Haushaltgeräte, 8953 Dietikon-Fahrweid. Telefon 01/749 11 11

Weltpremiere!

A0 Laser-Show

Eine CAD-Zeichnung im A0-Format in 80 Sekunden und hervorragender Qualität zum halben Preis einer Lichtpause im eigenen Büro herzustellen, ist eine Forderung, die nun **VERSATEC** mit dem neuen A0-LASER-Plotter mit einer Auflösung von 400 Punkten pro Zoll erfüllt.

Ohne jegliches Hinzutun liefert der 8836 Ihre Zeichnungen fertig geschnitten und gerollt. Sie müssen sie nur noch herausnehmen. Urteilen Sie selbst!



VERSATEC
A XEROX COMPANY

captronix s.a
SYSTEMS · COMPUTERS · PERIPHERALS

1202 GENÈVE. RUE DU VALAIS 9. TÉL. 022 / 732 15 34.
1022 LAUSANNE-CHAVANNES. CHEMIN DE LA MOULINE 8. TÉL. 021 / 691 08 61.
8065 ZÜRICH-GLATTBRUGG. TALACKERSTRASSE 9. TEL. 01 / 810 80 00

Senden Sie mir unverbindlich eine Dokumentation über den VERSATEC 8836 und als Muster einen Qualitätsplot.

Firma: _____
Adresse: _____
PLZ/Ort: _____
Name: _____
Funktion: _____
Telefon: _____

Mit einem De Dietrich Heizkessel bekommen alte Häuser ein neues Umweltbewusstsein.

Architekten, Planer und Installateure kennen die Schwierigkeiten bei der Sanierung von Heizungsanlagen in Altbauten:

Die Anlage muss auch bei Kaminen mit kleinerem Querschnitt einwandfrei funktionieren und zudem die immer strengeren Abgasvorschriften erfüllen.

Mit einem De Dietrich Heizkessel entstehen keine Probleme: Der korrosionsbeständige und thermoschockfeste eutektische Guss macht es möglich, mit gleitenden Kesseltemperaturen zu arbeiten (bis 100 kW Minimum 30 °C Vorlauftemperatur und ab 100 kW Minimum 40 °C Vorlauftemperatur) und die Abgastemperatur bis auf 100 °C zu senken. De Dietrich Heizkessel haben einen äusserst kleinen abgasseitigen Widerstand und können mit tiefen Rücklauftemperaturen betrieben werden. Die Heizung arbeitet selbst bei sanierten und dadurch engeren

Kaminen einwandfrei und sauber. Die Heizleistung wird besser, der Energieverbrauch und die Umweltbelastung verringern sich.

Zudem kann der De Dietrich Heizkessel während der Nacht oder über das Wochenende vollständig abgeschaltet werden; kleinere Bereitschaftsverluste und erhebliche Energieeinsparungen sind die Folge.

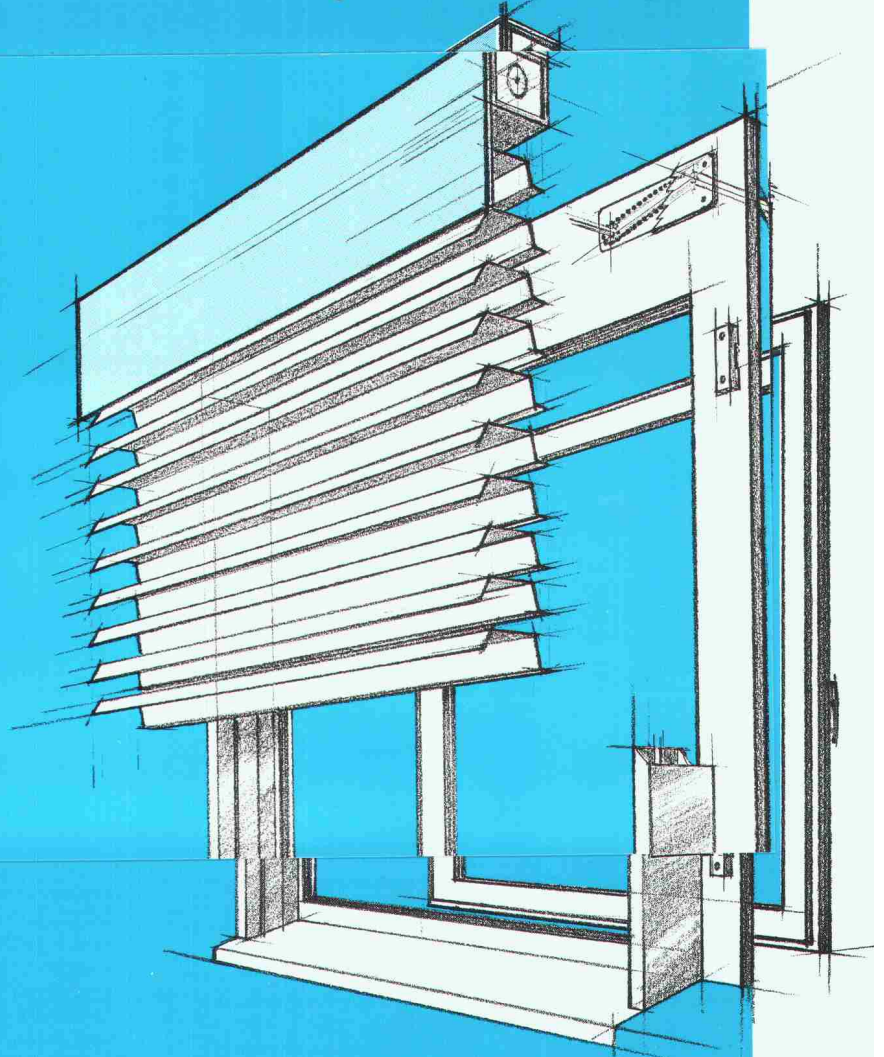
Ein weiterer Vorteil: Die Kesselglieder lassen sich einzeln in den Heizraum transportieren und dort sehr einfach montieren. De Dietrich Heizkessel eignen sich darum auch

für Altbauten mit engen Kellertreppen und schmalen Kellertüren.

De Dietrich Heizkessel gibt es in Leistungen von 10–1450 kW für alle Betriebsbedingungen. Wir senden Ihnen gerne Unterlagen.



Procalor



Das Fenster-Storen-Problem ist für Architekten
und Bauherren alt, die Lösung neu:

VARIBLOC

Früher wurden Getriebe-Nischen nachträglich aufgespitzt, die Fassade verschmutzt und die Aussenhülle thermisch geschwächt. Abrüsten und Umgebungsarbeiten verzögerten sich, Zeit und Geld gingen verloren. VARIBLOC macht Schluss damit: Von den beiden Marktleadern im Storenbau, Emil Schenker AG und Griesser AG, gemeinsam mit EgoKiefer, dem führenden Fensterhersteller der Schweiz, entwickelt, werden dank VARIBLOC Fenster und Storen parallel

gefertigt und mit wenigen Handgriffen bauseits montiert.

- Wegfall der Getriebe-Nische.
- Mit frei wählbaren Kombinationen der Storen und Kunststoff-, Holz- sowie Holz/Aluminium-Fenster.
- Mit grösserer Freiheit der architektonischen Gestaltungsmöglichkeiten.
- Mit durchdachten Varianten für Neubau und Altbaurenovationen.

Emil Schenker AG
Sonnen- und Wetterschutzsysteme
CH-5012 Schönenwerd
Stauwehrstrasse 34
Tel. 064/41 42 42

Schenker
Storen

FOAMGLAS®

DER SICHERHEITS-DÄMMSTOFF

NEU

FLOOR BOARD und F - FLOOR BOARD

mit noch höheren mechanischen Festigkeitswerten
für Ihre Bodendämmung.

Bereits ab August direkt bei uns ab unseren Auslieferungslagern und/oder bei unseren lagerführenden Stützpunkthändlern erhältlich (Liste der Standorte eigener Auslieferungslager und unserer Stützpunkthändlerlager auf Anfrage).

FOAMGLAS® - FLOOR BOARD FÜR DIE WÄRMEDÄMMUNG ERDBERÜHRTER BÖDEN

Erdberührte Bodenisolierungen stellen eine auf Lebenszeit eines Gebäudes nie wieder bzw. mit vernünftigen Aufwand nicht mehr zugängliche, wärmeschutztechnische Maßnahme dar, welche heute behördlich vorgeschrieben oder aufgrund geltender Normen erforderlich ist. Demzufolge stellt der für eine Bodenisolierung notwendige planerische, technische und finanzielle Aufwand keine unnötige Ausgabe dar, sondern wird zur notwendigen Investition. Daher stehen auch die Komponenten "schadenfreie Funktionstauglichkeit, hohe Lebensdauer und langfristig sichere Statik" beim Investitionsentscheid und bei der Material- und System-Wahl klar im Vordergrund.

FOAMGLAS® und FOAMGLAS® - BOARD STEHEN SEIT JAHRZEHNEN SCHON ERFOLGREICH UNTER DRUCK

Produkte-Neu- und Weiter-Entwicklungen sowie die Entwicklungen in der Materialtechnologie im Bodenplatten-, Unterlagsboden- und Bodenbelags-Bau gepaart mit der Inkrafttretung der neuen SIA-Publikationen:

- SIA-Norm 180 "Wärmeschutz im Hochbau"
- SIA-Empfehlung 380/1 "Energie im Hochbau"
- SIA-Norm 251 "Schwimmende Unterlagsböden"
- SIA-Norm 252 "Fugenlose Industrieboden-Beläge und Zementüberzüge/Unterkonstruktion"
- SIA-Norm 253 "Bodenbeläge aus Linoleum, Kunststoff, Gummi, Kork und Textilien"
- SIA-Norm 254 "Bodenbeläge aus Holz"
- SIA-Norm 273 "Gußasphalt im Hochbau"

veranlassen uns dazu, Ihnen unsere neue

- SONDERAKTE** für - Entwurf
- Planung
- Bemessung
- Ausschreibung
und - Ausführung

von "erdberührten Bodendämmkonzepten mit FOAMGLAS® und FOAMGLAS® - FLOOR BOARD-Isolierungen"

- unter Flächenfundationen
 Bodenplatten zwischen Streifenfundamenten
 zement-, kunstharz- oder anhydrid-gebundenen Unterlagsböden

- Fließestrichen
- Gußasphaltbelägen

vorzustellen und per beigefügtem Coupon anzubieten.

FOAMGLAS® und FOAMGLAS® - FLOOR BOARD sind:

- einfach und handwerklich leicht zu verarbeiten
- hochbelastbar
- stauchungsfrei
- kriechfrei
- formstabil und verformungsfrei
- in ihrer Materialstruktur durch und durch diffusions-, gas- und wasserdicht
- nicht kapillar
- nicht hygroskopisch
- in ihrer Wärmedämmwirkung unveränderlich
- anorganisch
- unverrottbar und fäulnissicher

DIE OPTIMALE LÖSUNG

- Durch eingebaute Belastungsreserven schließen sie auch die Möglichkeit momentaner oder späterer Belastungs-/ Nutzungsänderungen eines Bodenaufbaus nicht aus, und

- sie stellen die optimale Lösung für sowohl eine sichere Statik und Bemessung als auch für einen sicheren und dauerhaften Wärme- und Feuchtigkeitsschutz von erdberührten Konstruktionsteilen dar.

DIE TOTALE UMWELTVERTRÄGLICHKEIT UND DIE BESTÄNDIGKEIT

Zu obigen, bis dato und seit jeher als entscheidend geltenden Vorzügen bei der Wahl und der Verwendung von FOAMGLAS® -Produkten als Bodenisolierung stehen heute zusätzlich als gleichermaßen prioritäre Belange, folgende FOAMGLAS® -Eigenschaften immer häufiger im Vordergrund:

- die Umweltverträglichkeit, d.h.

- wohngiftfrei
- umweltgiftfrei
- belastungsfrei für Boden- und Grundwasser
- umweltfreundlich bei der Herstellung
- umweltbelastungsfrei in der Anwendung, im Gebrauchszustand und in der Endentsorgung
- das baubiologisch neutrale Verhalten

- die totale Beständigkeit gegen, (d.h. kein Nährboden für, kein Einnisten von und keine Larvenablage durch) nagende und bohrende Tiere und Insekten wie Mäuse, Käfer, Ameisen usw.

- kein Nährboden für Schimmelpilz

- der erreichte, sichere Schutz vor schleichenden Bau-schäden

- die harte Bettung, welche die konsequente Ausschöpfung der durch die heutigen Beton- und Material-Technologien gebotenen Möglichkeiten für die vorteilhafte Verwendung von schlanken d.h. dünnen Bodenplatten, Druckplatten und/oder Unterlagsböden eröffnet hat, mit dementsprechend wesentlich kürzeren Austrocknungs- und Warte-Zeiten bis zum Einbau der Boden-Fertigbeläge zur Folge

- der raschere Baufortschritt durch dünnere Beläge und kürzere Trockenzeiten, aber auch die Platz-, Höhen-, Materialmengen- und Verarbeitungszeit-Einsparungen bedeuten wesentliche Kostenreduktionen und damit höchste Wirtschaftlichkeit dieses Bauteils

- die greifbar hohe Sicherheit durch die angestammte, jahrzehntelange praktische und schadenfreie Erfahrung bei hohen mechanischen und bauphysikalischen Belastungen.

EINE GUTE WAHL

Seit mehr als 30 Jahren entscheiden sich Planer, Unternehmer und Bauherren, ob im Wohnungsbau, bei Industriehallen oder im privaten sowie öffentlichen Verwaltungsbau für die FOAMGLAS® -Dämmsysteme.

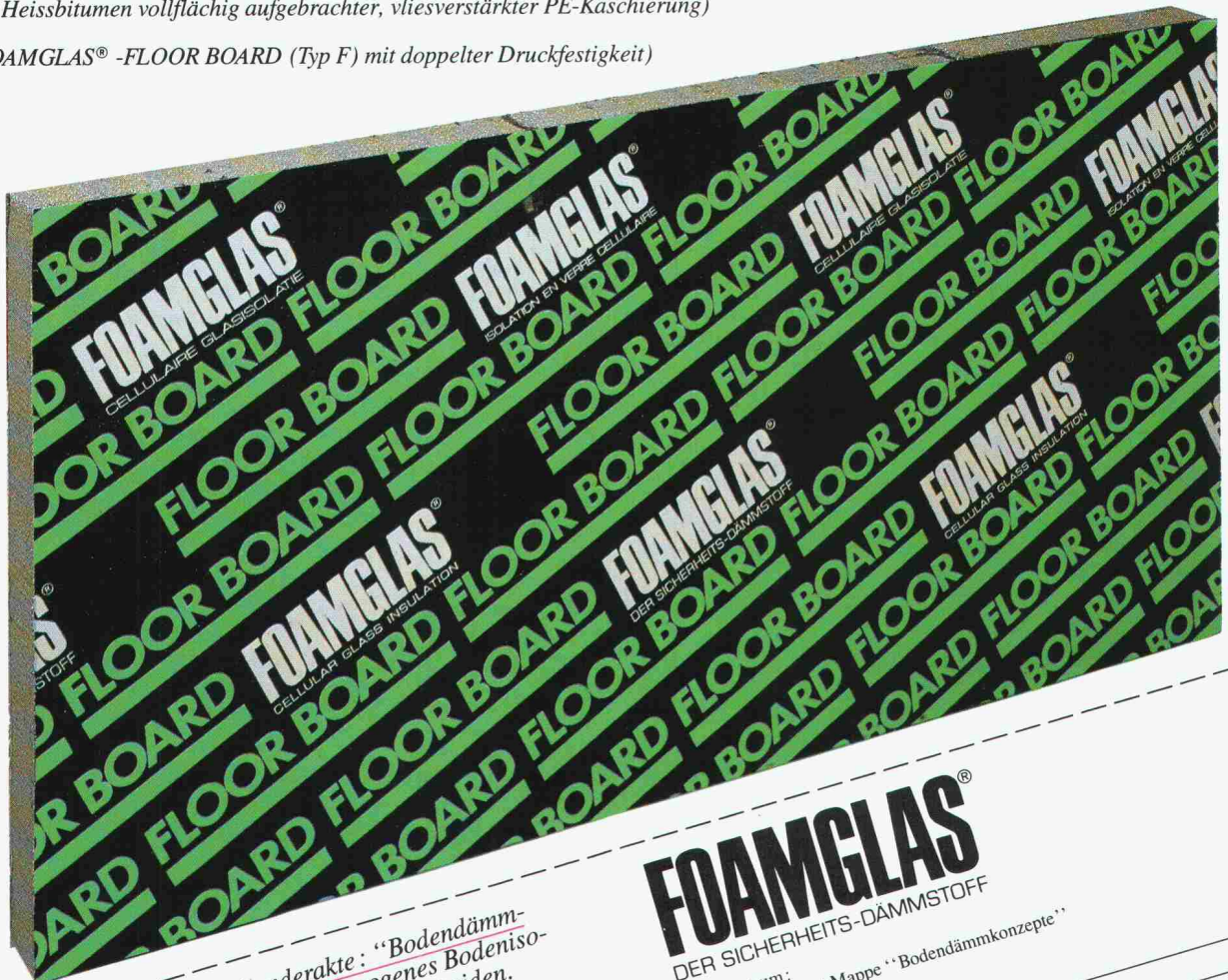
Grundlage für die Entscheidung:

- hohe Qualität und Sicherheit des FOAMGLAS® - Dämmsystems
- geringe Schadensanfälligkeit und konstanter Dämmwert
- Wirtschaftlichkeit durch die lange Lebensdauer

Mit FOAMGLAS® und FOAMGLAS® - FLOOR BOARD das sichere, das bewährte und vermutlich das gesamt-kosten-günstigste Bodenisolierkonzept.

FOAMGLAS® -FLOOR BOARD (Typ normal) - (mit beidseitiger, werkseitig mit Heissbitumen vollflächig aufgebrachter, vliesverstärkter PE-Kaschierung)

(FOAMGLAS® -FLOOR BOARD (Typ F) mit doppelter Druckfestigkeit)



- Verlangen Sie unsere Sonderakte: "Bodendämm-konzepte" bevor Sie Ihr projektbezogenes Bodeniso-lierkonzept endgültig festlegen und entscheiden.
- Für weitere Auskünfte und/oder anwendungsobjekt-spezifische Beratungen stehen Ihnen unsere jeweili-gen Außendienstbüros und unsere Bieler Zentrale je-derzeit gerne zur Verfügung.

FOAMGLAS®
DER SICHERHEITS-DÄMMSTOFF

Wir bitten um:
 Zusendung Ihrer Mappe "Bodendämmkonzepte"
 Kontaktaufnahme

Name
Firma
Anschrift

Coupon einsenden an:

pc PITTSBURGH
CORNING
(SCHWEIZ/SUISSE)
AG/SA

Unterer Quai 92
2502 BIEL
Tel.: 032-23-55-55/56 - 22-11-77/78/79
Telex: 934784 PCS CH

FOAMGLAS® und PC® sind eingetragene Warenzeichen in den USA und anderen Ländern.



ROBOTER-KANALSANIERUNG SYSTEM KA-TE

Für Sanierungen in nicht begehbaren Rohrleitungen ab 250 mm Durchmesser.

Abfräsen von Ablagerungen, Wurzeln, vorstehenden Anschlussrohren und weiteren Abflusshindernissen, **dauerhafte Abdichtung** und **statische Verleimung** von Rissen, Muffen, Löchern inkl. **Verputzarbeiten** bei schadhafte Anschlüssen, **Verschliessen** und **Verfüllen** von nicht mehr in Betrieb stehenden Anschlussleitungen.

- Keine Grabarbeiten, daher nur geringe Verkehrsbehinderungen
- Keine Ausserbetriebnahme der Kanäle
- Keine Querschnittverminderung
- Minimale Umweltbelastung
- Einzelreparaturen sowie Gesamtsanierung möglich

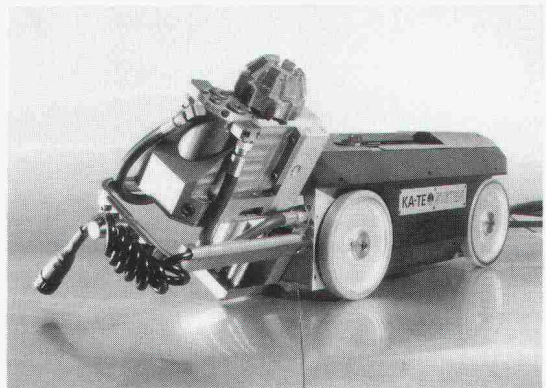
Bauabdichtungen—Betoninjektionen—Sanierung begehbare Kanäle

KUNSTSTOFF-TECHNIK

Leimbachstrasse 38, 8041 Zürich, Tel. 01 / 482 88 88

ARPE AG, Seeburgstrasse 4, 6006 Luzern, Tel. 041 / 31 67 66

ARPE AG, Kleine Allmend 7, 4450 Sissach, Tel. 061 / 98 60 22



SOMFY Sonnenschutz-Automatik: Wenn der Bau an Schönheit und der Verwender Komfort gewinnt!



Automatische Storen und Rolläden sind das Make-up jeder Fassade. Weil sie viel öfter und gleichmässiger bedient werden als handbetriebene. Deshalb sind sie für den Architekten ein zusätzliches Gestaltungselement. Der Bauherr andererseits schätzt den praktischen Nutzen der SOMFY-Automatik: das Plus an Komfort und Sicherheit.

SOMFY®

**AUTOMATIK-KOMFORT
FÜR STOREN
UND ROLLÄDEN**

SOMFY AG
8303 Bassersdorf
Tel. 01 836 80 70

Coupon für Gratis-Dokumentation Bitte mit Absender an obige Adresse senden.



Karius und Partner

LISTA 7000 TERMINAL: Das Büromöbelsystem des Marktführers – Flexibilität ohne Grenzen.

Sich für das Beste zu entscheiden, ist nicht schwieriger geworden. Aber erheblich reizvoller.

Denn wer heute nach dem Büromöbelsystem Lista 7000 Terminal fragt, bekommt gleich mehrere perfekte Antworten.

Wir haben das erfolgreichste Programm modifiziert und die vielfältigen Möglichkeiten des modularen Systems weiter ausgebaut.

Wählen Sie zwischen unterschiedlichen Organisationsmöglichkeiten in der 3. Arbeitsebene, die sich mit Leichtigkeit allen berufsspezifischen Anforderungen anpasst.

Wählen Sie zwischen neu geschaffenen Farbtönen, die den Ton Ihres individuellen Geschmacks treffen.

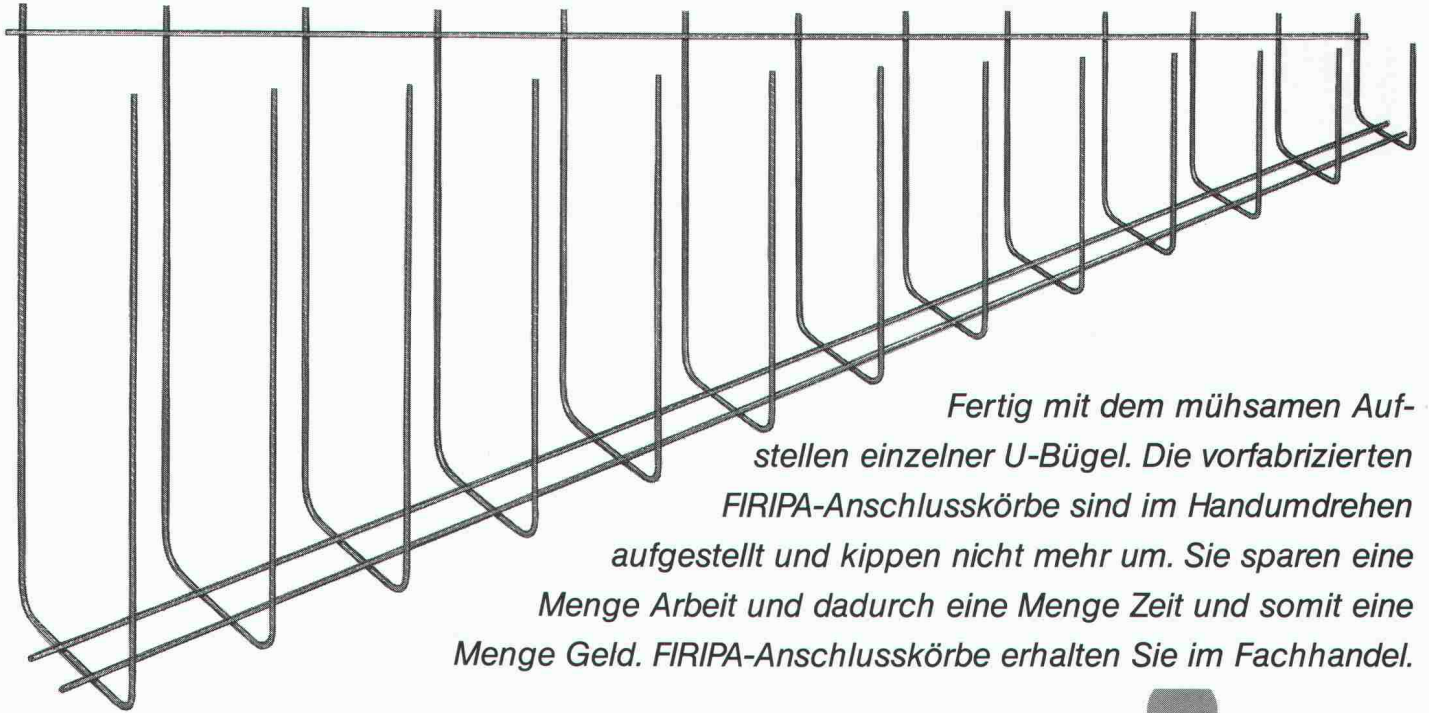
Wählen Sie das Komplett-System des Marktführers.



bringt Freude ins Büro

Degersheim: Lista Degersheim AG 071/545411 **Aarau:** Otto Mathys AG 064/450111 **Altdorf:** Herger AG 044/21070 **Baar:** Büro-Center Walter AG 042/317131 **Baden:** Otto Mathys AG 056/225015 **Basel:** Lista Organisation AG 061/411177 · Papyrus AG 061/251366 **Bellinzona:** Giorgio Regusci 092/262666 **Bern:** Lista Organisation AG 031/513111 **Biel:** Allemand-frères SA 032/413044 **Bulle:** Morel Bulle SA 029/27184 **Chiasso:** Fratelli Baumgartner SA 091/446536 **Chur:** Eugenio fürs Büro 081/225283 **Frauenfeld:** Lista Organisation 054/222025 **Fribourg:** J.C. Labastrou 037/221222 **Glarus:** Büro Zweifel & Co. 058/615661 **Genève:** Baumann-Jeanerret SA 022/215222 · Europlan SA 022/323345 **Glattbrugg:** Rüegg-Nägeli + Cie AG 01/8104141 **Gossau:** Plus Schäfler 071/854566 **La Chaux-de-Fonds:** Tibo SA 039/283728 **Langenthal:** Oswald Meier AG 063/226442 **Lausanne:** Lista Organisation SA 021/333521 · Baumann-Jeanerret SA 021/203001 **Locarno:** Renato Ferrari SA 093/316115 **Lugano:** Dick & Figli SA 091/235151 **Luzern:** Büro Linsi AG 041/236575 **Martigny:** Schmid & Dirren SA 026/24344 **Neuchâtel:** Bolomey-Organisation 038/336100 **Olten:** Büro Häusler AG 062/323888 **Otto Mathys AG 062/321823** **Porrentruy:** Ch. Nicol SA 066/662132 **Schaffhausen:** Bürer Bürotechnik 053/247824 **Sion:** Schmid & Dirren SA 027/220050 **Solothurn:** Büromaschinen AG 065/611761 **St. Gallen:** Lista Organisation AG 071/220707 **Thun:** Krebsler AG, Büro-Center 033/221922 **Triesen/FL:** A. Beck AG 075/28377 **Uznach:** Büro Zweifel & Co. 055/721929 **Winterthur:** Bruno Sona AG 052/273818 **Yverdon:** E. Chapuis 024/243335 **Zofingen:** Otto Mathys AG 062/513860 **Zug:** Büro-Center Walter AG 042/317131 **Zürich:** Lista Organisation AG 01/2111018 · Gräub & Co. 01/2015246 · Reymond Büromöbel AG 01/473245 **Rüegg-Nägeli + Cie. AG 01/2012211**

Ohne diese Körbe hätten Sie ganz schön Anschluss-Probleme.



Fertig mit dem mühsamen Aufstellen einzelner U-Bügel. Die vorfabrizierten FIRIPA-Anschlusskörbe sind im Handumdrehen aufgestellt und kippen nicht mehr um. Sie sparen eine Menge Arbeit und dadurch eine Menge Zeit und somit eine Menge Geld. FIRIPA-Anschlusskörbe erhalten Sie im Fachhandel.

Fischer Reinach AG, 5734 Reinach, Telefon 064/7115 55 • Pantex-Stahl AG, 6233 Büron, Telefon 045/74 0111

Panfer SA, 1522 Lucens, Telefon 021/906 87 87 • Von Roll AG, 4563 Gerlafingen, Telefon 065/34 22 22

Ruwa Drahtschweisswerk AG, 3454 Sumiswald, Telefon 034/71 19 65

FIRIPA[®]
Eine Fischer Reinach-Armierung



WERNER MAAG AG
Entwässerungstechnik

Postfach, 8032 Zürich
Zeitweg 44
Telefon (01) 251 75 80
Telex 58675
Telefax 01/69 18 72

FI-Schachtabdeckungen

für jeden Schacht

aus Edelstahl
aus Stahl feuerverzinkt
aus Aluminium.

Mit wählbarer Oberfläche, gas-, wasser-, geruchdicht,
mit zweifacher Spezialdichtung,
mit selbstabhebendem Öffnungsgriff oder
Normalausführung ohne Verschraubung.
Belastung: Prüfkraft 125 KN, auf Anfrage
bis 400 KN.

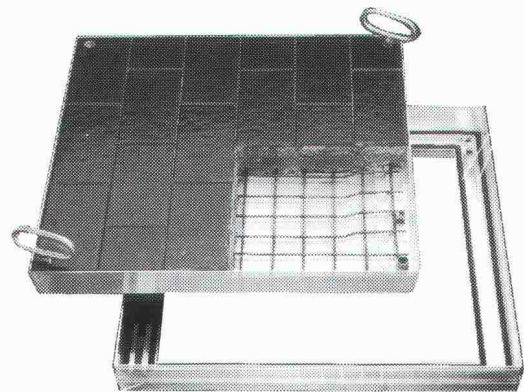
Riffelblechabdeckungen
Prüfkraft: 10 KN, auf Anfrage bis 400 KN.

Reihenabdeckungen in jeder Grösse.

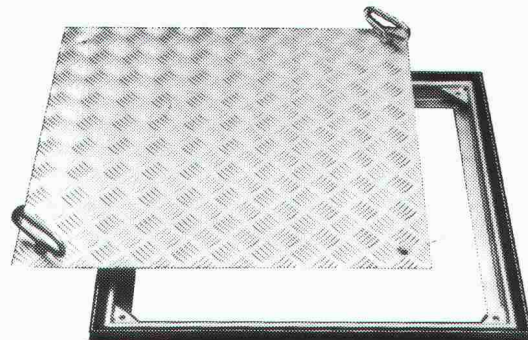
Spezialanfertigungen jeder Art,
auch anspruchsvolle Konstruktionen.

WM-ENTWÄSSERUNGSTECHNIK

Ihr Spezialist!



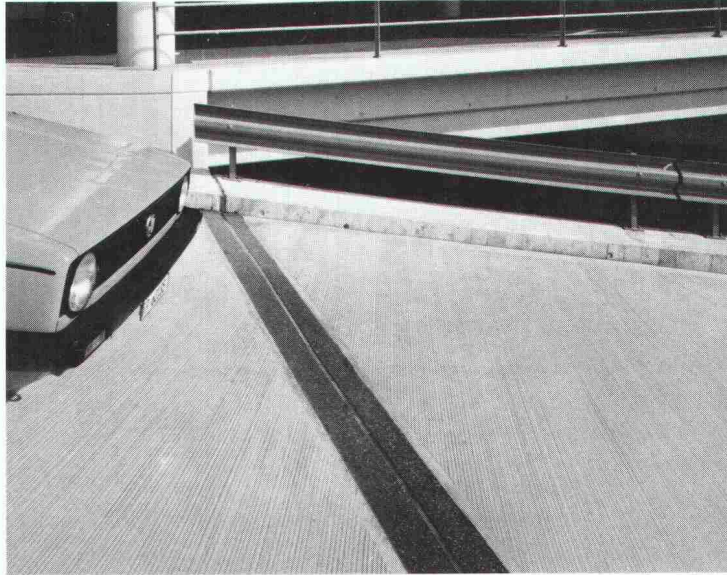
Modell mit wählbarer Oberfläche



Modell Riffelblech

SIA 40

AVENTIT[®]-Fugenübergang, ein dehnbarer Begriff.



Dilatationsfugen in befahrbaren Stahlbeton-Tragwerken wie Parkhäuser und Strassen-Kunstabauten sind notwendige Übel. Nicht perfekt konstruiert oder mangelhaft abgedichtet, verursachen sie schnell einmal Lackschäden an parkierten Fahrzeugen durch tropfendes Kalkwasser und Korrosion an Beton und Armierungen durch Tausalze und saure Abwässer.

Der Aventit-Fugenübergang macht die Dilatationsfuge im Hoch- und Tiefbau erst perfekt: wasser- und schmutzdicht, resistent gegen Chemikalien, verschleissfeste, griffige Oberfläche. Auch nachträglich eingebaut, passt er sich jeder Belagsstärke, allen baulichen Eigenarten und der nötigen Bewegungsgrösse an.

Innert weniger Stunden eingebaut, ist der Aventit-Fugenübergang eine sichere, dauerhafte und hochelastische Verbindung. Im Neubau wie in der Sanierung.

Dehnen Sie mein Fugen-Wissen aus

Zeigen Sie mir Möglichkeiten und Vorteile von wasserdichten, dehnbaren Aventit-Fugenübergängen

- mit ausführlichen Unterlagen
 im persönlichen Gespräch

Firma: _____

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

Tel.: _____ Intern: _____

Einsenden an StahlTon AG,
Riesbachstrasse 57, 8034 Zürich

**Wir ermöglichen Ihnen,
Bautermine einzuhalten!**

IM KOMPLETTEN BAULASERSORTIMENT ...



**... finden Sie für jede Anwendung das
Gerät, auf das Sie sich auch unter
extremen Bedingungen verlassen
können.**

**Horizontal-, Vertikal-, Neigungs-, Lot-,
Kanal- und Richtlaser**

**Unser Fachhändler in Ihrer Region
wird Sie gerne beraten.**

Wild Leitz (Schweiz) AG Forchstrasse 158 · 8032 Zürich · Tel. 01/55 62 62
Rue de Lausanne 60 · 1020 Renens · Tél. 021/635 35 53

 **WILD LEITZ**

G 101/88 CH

Höchste Zeit, zeitgemäss ZU dämmen.

**25
JAHRE
FORT-
SCHRITT**

SCHICHTEX *im Hallenbau*

Bau + Industriebedarf AG 4104 Oberwil/BL, Tel. 061 401 40 30

Betriebslärmschutz

Die Lösung:

SOUNDBLOX®

...der akustische Betonstein

zum Beispiel

ABB

ASEA BROWN BOVERI

WERK BADEN

Industriehallentrennwand:

schalldämmend

+ schallabsorbierend

+ Feuerwiderstand F 90

= ganzheitliche

Betriebslärmschutzlösung



Der akustische Betonstein SOUNDBLOX bietet Architekten und Ingenieuren die ideale und kostengünstige Schallschutzlösung. Zum Beispiel für

- Industrie- und Gewerbebau
- Pumpen- und Transformatorenräume
- Prüfstände
- Theater und Musikräume
- Mehrzweckhallen

SOUNDBLOX bietet Ihnen
3 entscheidende Vorteile:

- Weil SOUNDBLOX Schall dämmt
- Weil SOUNDBLOX Schall absorbiert und gleichzeitig den Anforderungen für die Feuerwiderstandsklasse F 90 für raumabschließende Bauteile entspricht
- Weil SOUNDBLOX in jeder Farbe gestaltet werden kann

Dämmt

den

Schall

BON

Verkaufsstellen

Hans Allmendinger AG
Bahnhofplatz 16
9326 Horn
Tel. 071/41 71 21

Sponagel AG
Zürcherstr. 125
8952 Schlieren
Tel. 01/730 18 81

Sabag AG Biel
Zentralstr. 89
2501 Biel
Tel. 032/22 58 44

Bariffi
& Wullschleger SA
6901 Lugano
Tel. 091/21 37 73

Absorbiert

den

Schall



Wir dokumentieren und informieren Sie gerne

- Bitte senden Sie mir Ihre Soundblox-Dokumentation
- Ich möchte von Ihrem Berater mehr über Soundblox erfahren

Name _____

Firma _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Tel. _____

SOUNDBLOX®

...der akustische Betonstein

Verlangen Sie
unsere Dokumentation!

Generalvertretung
Borsani AG

Ackeretstrasse 4
8401 Winterthur
Tel. 052/22 83 32



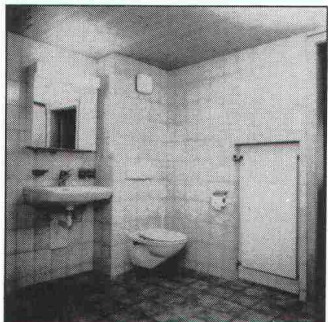
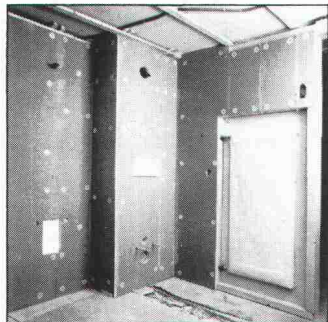
Wedi-Bauplatte

Die wasserfeste WEDI-Bauplatte für alle Nassräume!

Kann auf alle vorhandenen Untergründe leicht und schnell montiert werden.

Der ideale Träger für Plättli und Putze:

- * wasserdicht
- * hoher Isolationswert
- * leicht u. trotzdem stabil
- * Platten: 250 x 60 cm
- * Stärken: 10, 20, 30 und 50 mm



Erhältlich bei Ihrem Baumaterialienhändler

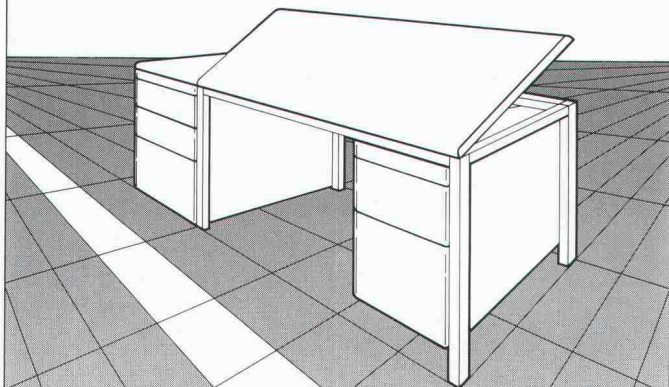
thumag

CH-9326 Horn · Telefon 071/41 22 42



TOBLER-WERBUNG Rorschach

RWD Perspektiven



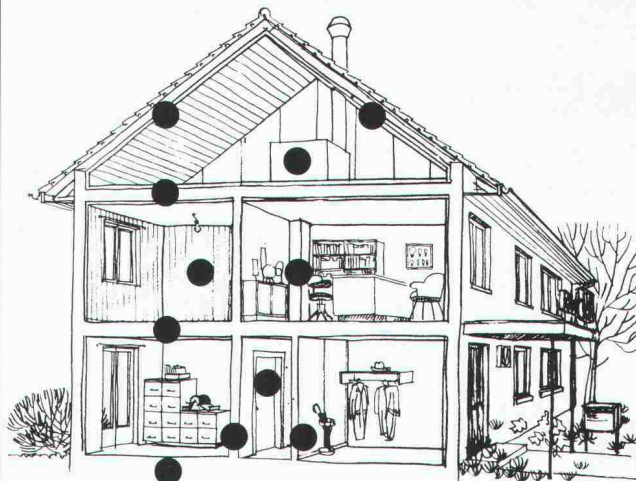
Stabile Zeichenschreibtische mit Verstellkomfort in Höhe und Neigung

Senden Sie mir bitte gratis die neue Gesamtdokumentation **RWD-Zeichenschreibtische**

8/3

Coupon einsenden an: Reppisch Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22

Idikell M



Gegen Lärmstörungen in Hochbauten kann man etwas tun.

Wirksame Lärmbekämpfung in Hochbauten bedingt eine optimale Luftschalldämmung.

Idikell M 4001/5 sind körperschalldämpfende und luftschalldämmende Schwerfolien. Sowohl direkt auf einer Trägerplatte angebracht, als auch in Sandwich zwischen 2 Platten eingeklebt, verbessern sie die Luftschalldämmung im Hochbau wesentlich.

Anwendungsbeispiele von Idikell M 4001/5:

Dachkonstruktionen

Holzbalkendecken

Türen

Trennwände

Holzverschalungen

Wenn Sie mehr über diese bewährten Produkte und ihre Verwendungsmöglichkeiten wissen wollen, rufen Sie uns doch einfach an.



Siegfried Keller AG

Kompetent im Lärmschutz

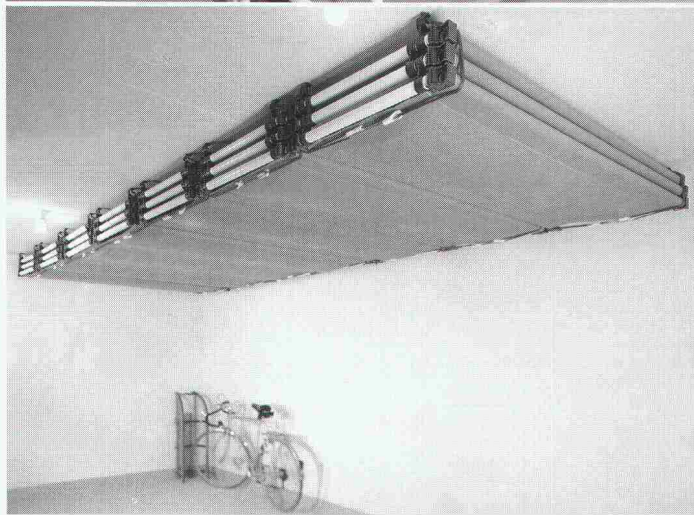
8306 Brüttisellen
Telefon 01/833 59 51
Telex skagb 57174

Patentierte Weltneuheit – UBAG-Liegen für Zivilschutzkeller

zu einem Super-Preis/Leistungsverhältnis.
Dank einfachstem Stecksystem sind unsere UBAG Schutzraum-
liegen innert Minuten ohne Werkzeuge montierbar. Optimale
Schutzraumnutzung, da die UBAG-Liegen auf kleinstem Raum
an der Decke fixiert oder als Keller-Regale eingesetzt werden
können. Die Konstruktion besteht aus einem stabilen, pulver-
beschichteten Stahlrohr-Rahmen, ausgerüstet mit verrottungs-
sicherer und feuerhemmender Tuchbespannung.



**Schockgeprüft
durch das Bundesamt
für Zivilschutz**



Als Spezialfirma für Zivilschutztechnik liefern wir Ihnen die
komplette Schutzraumausrüstung, von der Belüftungsanlage
über die Abschlüsse bis zum Trockenklosett.

Verlangen Sie unverbindlich und kostenlos unsere Dokumenta-
tion.

UBAG TECH AG

Gaiserwaldstr. 16a, 9015 St.Gallen, Tel. 071-31 47 67

... sofort ... Raumlösungen



megert III-Systembau für das neue
Verwaltungsgebäude der BOA AG in
Rothenburg.

megert III-Systembauten gestatten jede Art
von Fassadengestaltung. Fertig verputzte Fassadenelemente, die
im Werk in witterungsunabhängigen
Hallen unter gleichbleibenden
klimatischen Verhältnissen sorgfältig
zusammengebaut werden, kommen
bereits mit eingesetzten Fenstern auf die
Baustelle. Innert wenigen Tagen entsteht
so Ihr neues Gebäude. Diese
bauphysikalisch kompromisslose
Bauweise gestattet uns, 1000 m²
Bürofläche ab Spatenstich innert
4 Monaten für Sie bezugsbereit zu
erbauen.

megert III-Systembauten überzeugen
durch ihre Wirtschaftlichkeit.

Prüfen auch Sie unsere
Leistungsfähigkeit.

megert III

Megert und Frutiger Holzbau AG
3613 Steffisburg, 033/39 77 77
8052 Zürich, 01/302 55 55
1030 Bussigny, 021/701 51 51

Bon

- Ich wünsche Ihre Dokumentation
 Ich wünsche Ihre persönliche Beratung

Name/Vorname _____

Firma _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Telefon _____

Einsenden an:

megert III Megert und Frutiger Holzbau AG

Töpferweg 16, 3613 Steffisburg Station

3

Repoxit

Die Bodenmacher aus Winterthur.

Das harte Trio:

Verlangen Sie unsere Dokumentation.

Kunstharz

- dicht
- druckfest
- abriebfest
- fugenlos

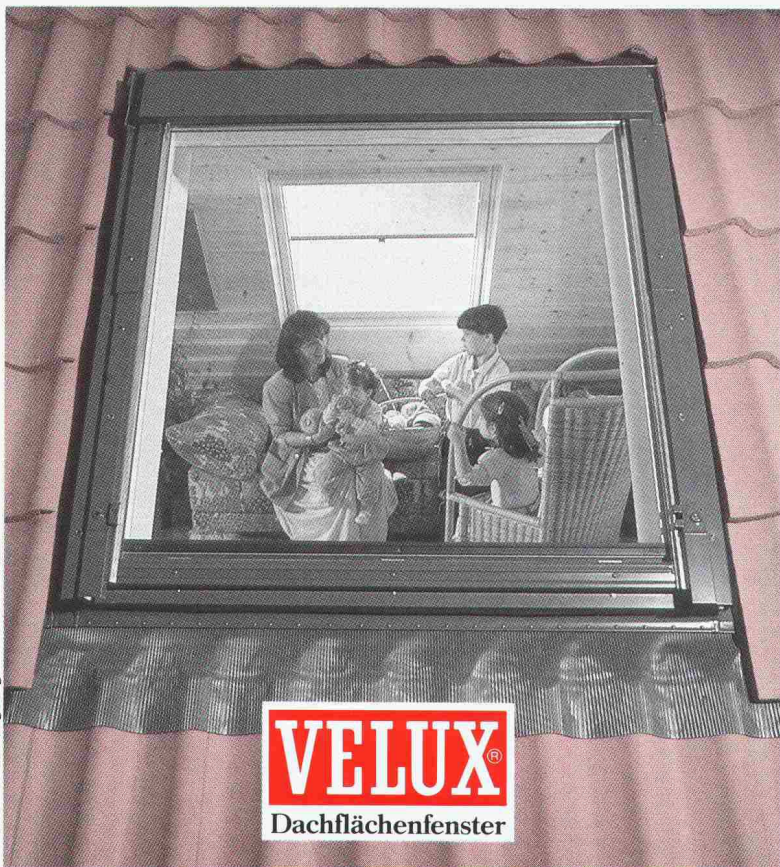
Hartsteinholz

- fusswarm
- gleitsicher
- staubfrei
- fugenlos

Hartbeton

- druckfest
- abriebfest
- staubfrei
- pflegeleicht

Wohnräume unterm Dach



Die preisgünstige Lösung für Ihren Traum-Wohnraum unter dem Dach. Mit VELUX Dachflächenfenstern finden Sie die beste Lösung für Ihren Dachausbau bei Neubauten und Altbaurenovationen. Wir helfen Ihnen bei der Planung Ihrer Dachwohnträume.

Die VELUX Dachflächenfenster passen in jedes Dach und geben die gemütliche Wohnatmosphäre unterm Dach.

VELUX Dachflächenfenster entsprechen den Anforderungen und Bedürfnissen aktueller Architektur:

- harmonische Integration ins Dach
- 9 Normgrößen in verschiedenen Ausführungen
- Isolier-, Wärme-, Sonnen-, Schall- und Sicherheitsgläser
- Sonnenschutz- und Zubehörartikel
- Neu: Aussenrolläden für neue oder bereits eingebaute VELUX Dachflächenfenster

VELUX (Schweiz) AG, Industriestrasse 7,
4632 Trimbach, Telefon 062 20 12 12

Bitte senden Sie mir die 24seitige, farbige Dokumentation. 

SIA

Name

Adresse

Plz/Ort